Культуроведческий компонент как основа эффективного обучения языкам.

Баркибаева Р.Р., Едренова Н.Т, Кайраткызы Д.
КазНУ им. аль-Фараби, Алматы

Активизация реформы образования объективно является приоритетным направлением демократических и экономических преобразований, проводимых в последнее время. В ходе этой реформы определились несколько основополагающих принципов стратегии развития школы. Сегодня становится все более очевидным, что классическая модель образования фактически исчерпала себя: она уже не отвечает требованиям, предъявляемым к школе и образованию современным обществом и производством.

Наряду с традиционными сегодня в педагогике складываются новые представления о человеке и образованности. Происходит смена антропологических оснований педагогики. Образованный человек — это не столько «человек знающий», даже со сформировавшимся мировоззрением, сколько подготовленный к жизни, ориентирующийся в сложных проблемах современной культуры, способный осмыслить свое место в мире.

Образование должно создавать условия для формирования свободной личности, для понимания других людей, для формирования мышления, общения, практических действий и поступков человека, который может способствовать преодолению кризиса культуры.

Большинством специалистов признается, что содержание образования в форме готового знания по отдельным дисциплинам не соответствует реальному положению вещей ни в науке, ни в искусстве и, с одной стороны, формирует разорванное знание о мире, а с другой — приводит к отторжению обучаемым передаваемого ему опыта. Поэтому решение большинства задач, стоящих сегодня перед образованием, так или иначе, связано с формированием целостного восприятия мира и себя как активной личности в нем.

По мнению ведущих отечественных философов, «... исходить нужно из того, чтобы готовить молодежь к «универсальной» деятельности, которая ее ожидает в быстро меняющемся «практическом» мире».

Еще одно настоятельное требование — формировать нравственного, ответственного человека. Сегодня оно ставится в плане осмысления человеком нравственных реалий, т.е., прежде всего, в гуманитарном плане.

Как справедливо отмечают исследователи, естественнонаучное мировоззрение вменяется современной культурой и образованием едва ли не каждому второму, но сегодня все более ощущается недостаток гуманитарного мироощущения, оно все чаще осознается как необходимость.

Возникшая на рубеже 60-70 годов XX века теория глобального образования (**Хенви Р., Боткин М., Книп У.**) выдвинула в качестве приоритетной задачи формирование на уровне общепланетарного сознания совершенно нового взгляда на мир, основанного на восприятии его как единого, несмотря на все многообразие, целого, в котором благополучие каждого зависит от благополучия остальных.

Подобный подход к задачам и целям образования получает сегодня все большее признание во многих странах. Не является исключением и Казахстан. Гуманистическая основа, пронизывающая эту теорию, ее чрезвычайная актуальность в условиях современного мира, непротиворечивость традиционным национальным ценностям и общей направленности отечественного образования — все это создает немаловажные предпосылки для адаптации и широкой реализации данной концепции в казахстанской высшей школе.

В отношении обучения языкам (далее ИЯ) такой подход нашел свою реализацию в отечественной и зарубежной методике в обосновании содержания социокультурной

компетенции (**Нойнер Г.**) и развитии концепции социокультурного образования (**Сафонова В.В.**), культурологического подхода (**Быстрова Е.А.**), стратегической линией которого является положение о соизучении языка и культур.

В условиях реалий полиязычного Казахстана мы придерживаемся последней точки зрения, так как считаем, что такое овладение предполагает не только усвоение культурологических знаний (фактов культуры), но и формирование способности и готовности понимать ментальность носителей изучаемого языка, а также свои национальные особенности. На сегодняшний день такой подход к обучению представляет особую актуальность.

Так, в современном обществе во всех областях общественно-политической жизни развивается международное сотрудничество, идет процесс глобализации мира, который, с одной стороны, объединяет народы, разрушая исторические барьеры, а с другой, - несет угрозу стирания этнического и культурного своеобразия народов, унификации жизни по чуждым им стандартам, с тревогой провозглашают отдельные исследователи.

В связи с тем, что эти противоречивые явления имеют тенденцию к усилению, перед образованием выдвигается сложная задача подготовки молодежи к жизни в условиях многонациональной и поликультурной среды, в духе мира и взаимного уважения. Задача подготовки молодежи к жизни в поликультурном мире названа в числе приоритетных в документах ООН, ЮНЕСКО, Совета Европы последних лет. Образование - должно не только способствовать тому, чтобы человек мог хорошо знать свои корни и на этой основе определить место, которое он занимает в мире, но и привить ему уважение к другим культурам.

Процессы интеграции, затрагивающие все аспекты жизни казахстанского общества в современном мире, актуализируют проблемы межкультурной и межъязыковой коммуникации. Наиболее важными из них являются две проблемы: с одной стороны, казахстанское общество должно осознать свою национально-культурную идентичность, исторически сформированные приоритеты нравственного, культурного, языкового развития; с другой стороны, казахстанское общество должно понимать специфику иных культур и быть готово к инокультурной коммуникации. Бесспорным является тот факт, что эффективное обучение языкам в сложившихся условиях возможно в рамках современного казахстанского общества, ориентированного на интеграцию с мировым сообществом. «Именно на этом принципе основывается гуманистический характер образования, который предполагает в центре образовательного процесса личность, развивающегося человека» /1/.

В современных условиях развития мира все более важным признается поиск путей, принципов организации единого мирового сообщества, единого культурного пространства. В этой связи диалог культур выступает как «основа человеческого взаимопонимания» /2/.

Активизация диалога культур, политических и экономических контактов между государствами повысила прагматическую значимость владения языками. На сегодня в республике сформировалась общественная потребность в хорошей подготовке выпускника, владеющего несколькими языками, готового к использованию их в практической и интеллектуальной деятельности. В учебные планы школ и вузов включены в качестве полноправных дисциплин второй и даже третий иностранные языки. Стало неуклонно возрастать число учебных заведений, стремящихся предложить на образовательном рынке эти востребованные обществом услуги. Особенно интенсивно многоязычное обучение развивается в центральных городах республики, например, Нурсултане, Алматы, Атырау. И это не случайно, так как оно представляет прекрасные возможности для углубления межкультурных связей, формирования единого евроазиатского и мирового общественного пространства. Знание языков стало ведущим фактором, объединяющим государства и народы.

Человек и общество являются продуктами длительного развития истории, они аккумулируют в себе коллективный опыт предшественников. Связующим звеном между поколениями, связью времени, хранилищем коллективного опыта как раз выступает язык. «В языке народ выражает себя полнее и многостороннее, чем в чем-нибудь другом, не только в последнем своем положении, но и исторически. Все, что есть у народа в его быте и понятиях, и все, что народ хочет сохранить в своей памяти, выражается и сохраняется языком» (1, с. 3).

Каждый язык – прежде всего средство национального общения, и в нем отражаются специфические национальные факты материальной и духовной культуры общества, которые он обслуживает.

«Оязыковленная и всегда культурноокрашенная картина мира воздействует на человека, формируя его языковое сознание, а вместе с ним и культурнонациональное самосознание», «...язык участвует в формировании менталитета этноса, народа, нации» (2, с. 135).

Постижение духовного мира через понимание культурных ценностей, отложившихся в языке, на наш взгляд, должно стать целью преподавания языка. Каким бы ни был учебник или метод преподавания, именно сведения о культуре прежде всего составляют основное богатство образования. Преподаватель не должен ограничиться узкими языковыми целями. Думается, без обращения к явлениям культуры изучение языка обедняется и сводится лишь к освоению фонетических, лексических и грамматических явлений.

Потребность изучения процесса коммуникации людей, принадлежащих разным культурам, с целью осознания его богатства на фоне сопоставления с другими, формирования умения видеть в языковых явлениях и фактах отражение феноменальных культурных особенностей языка возникает особо остро в условиях поликультурной среды.

В рамках нашего исследования, представляется эффективным и целесообразным познание культуры русского народа в диалоге культур, так как в диалоге культур «встречаются» русская культура и культура других народов (в нашем случае культура Казахстана, России и Англии). При этом каждая культура открывает свои новые стороны и в то же время демонстрирует то общее, что объединяет культуры разных народов и людей, говорящих на разных языках. Как известно, любое общение тесно взаимосвязано с процессом социализации человека, в том числе, и такой вид общения, как учебный. В условиях педагогически организованного общения на занятиях по русскому языку как неродному происходит ознакомление с культурными особенностями страны изучаемого языка, осуществляется вторичная социализация учащихся. Таким образом, в казахстанской поликультурной образовательной среде обучаемые приобщаются не только к русской, родной культуре, но и к культуре других народов. В процессе ценностного соизучения социально-культурного опыта стран народов родного, изучаемого иностранного и русского языков происходит формирование личности на рубеже культур, для которой «характерно сложное взаимодействие общечеловеческого, национального и социально-классового в поликультурном механизме ценностного восприятия мира» (1, с. 36). Следовательно, на сегодняшний день значение культуроведческого компонента как основы эффективного обучения языкам, чрезвычайно важно.

Список использованной литературы